

Disco Flor
Turbopotamos

nuevo single de turbopotamos,
presentado en julio 2008 en el sargento pimienta
versión con traducción para la cuerda,
correcciones son bienvenidas, hay algunas frases q no pude traducir

E

(Aunque aterrorice ésta es la manera)
Although i terrorize this is the way

C#m

(me esta haciendo sentir triste)
it's making me feel sad

E

(Soy bienvenido a su casa escucho los lp's)
i'm welcome to your house listen to long plays

A

(tu pareces nunca ir en mi dirección)
you never ever seem to go my way

C#m

(pero entonces te veo por la mañana)
but then i see you in the morning

E

(Te estás levantando de las sábanas)
you're rising from the sheets

A

(entonces oigo una voz)
and then i hear a voice

E

(suavemente llamándome)
softly calling me

B

(me dice que me amas)
it tells me that you love me

E

(pero ya no está allí)
but it's not there no more

A

F#m

(la manera que te veo querida)
the way i see you darling

C#m A B (x4)

F#m

A E (x2)

E

(lloré e intenté y grité e intenté y trate de no morir)
well i cried and tried and cried and tried not to die

C#m

(aun así mentí y mentí hasta que vi el tamaño de su cuchillo)
still i lied and lied and lied till i saw the size of her knife

E

(con el balanceo vino la fundación)???
oh when the rolling came to founding

B

(dicen llamaron antes de venir)
uh on they say they calling after coming

C#m

(pero entonces telefoneé y alguien me dijo)
but then i phoned and some guy told me

E

(no lo harías gratis)
you would not do it for free

A

(en sueños te vi besarme)
in dreams i saw you kiss me

E

(estábamos en singapur)
we were in singapore

A

F#m

(pero no eres mas tú)
but it's not you no more

C#m A B (x4)

F#m

A E (x2)

Em Am B Em (x3)

Em Am B Em (x4)(con el solo principal)

Em(jugar con la 1ra 2da 3ra cuerda)

Am B Em

Em

Am B Em

Em

(soy aquí solo, sé que debo ir a casa)
i'm here alone, i know that i should go home

Am B

Em

(todavía la estoy haciendo en la disco)
still i'm getting it on a disco floor

Em

(estoy aquí ellos se fueron, sé que debo escribir más canciones)
i'm here they're gone, i know i should write more songs

Am B

Em

(todavía estoy mirando la bola del espejos)
still i'm staring at the mirror ball

Em

(no creo que veas)
i don't think that you see

B Em
(qué está haciéndome)
what this is doing to me

Em
(oh no puede ser visto)
oh it can't be seen

B Am
(pero por mis enemigos)
but by my enemies

Em
(soy hip yo rock necesito encontrar una lengua para mi ...)
i'm hip i'm rock, got to find a tongue for my cock

Am B Em
(consígame otro shot de pisco)
so get me another pisco shot

Em
(beso a una puta, sé de pronto diré que estoy enamorado)
i kiss a whore, i know i'll soon say i'm in love

Am B Em
(permaneceré en acapulco más)
so i'll stay in acapulco more

Em
(mentí, soy pesimista, no quiero compartir nada de mi éxito)
i lied i'm pessimist, i don't wanna share any of my success

Am B Em
(dónde está mi shot de pisco?)
where the hell`s my pisco shot?

Em B Em
(no cro que veas que me esta haciendo esto)
i don't think that you see, what this is doing to me

Em Gm
(no puede ser visto sin una medicina)
oh it can't be seen, without a medicine